

香港交易及結算所および香港証券取引所は、この発表の内容に関して責任を有しておらず、その正確性または完全性に関して何らの表示をすることもなく、この発表の全てまたは一部から生じる、もしくは依拠するいかなる損失についても、何らの責務がないことを表明します。



株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス  
NIRAKU GC HOLDINGS, INC.\*

( 有限責任会社として日本で設立 )

( 証券コード: 1245 )

## ニヤチャン・ホールディングス・リミテッドの 66.7%の持分取得に関連する開示対象取引

### 取得

取締役会は、2016年5月19日(取引時間終了後)に当社、売主および売主の保証人の間で契約が締結され、当社が対価総額100百万香港ドル(現金で支払われます)での売却株式の購入について条件付きで合意し、売主もその売却について条件付きで合意しましたことをお知らせ致します。本取得の完了直後より対象会社およびその子会社は当社の子会社となり、かかる経営成績は当グループの財務諸表の連結対象となります。

### 上場規則に関連する影響

上場規則のうち取得に関する規則14.07に基づく複数のパーセンテージ比率が5%を上回るものの、かかるパーセンテージ比率のすべてが25%を下回るため、本取得は開示可能な当社の取引に該当し、報告および公告の義務がありますが、上場規則第14章に規定されている当社株主の承認義務は免除されます。

当社株主および投資をご検討中の皆様におかれましては、本取得には一定の条件の充足(または該当する場合には放棄)が必要である点にご留意ください。また、本契約および本契約により実施予定の取引が進展するという保証はございません。当社株主および投資をご検討中の皆様は、当社株式の売買において慎重にご検討ください。

\*名称を明示する目的のために使用しています。

本書は、英語の原文を参考のために日本語訳したものです。日本語版と英語版に相違がある場合は英語版が正しいとみなされます。翻訳による誤解はいかなる場合においても株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングスの責任とはされませんのでご了承下さい。

## 取得

取締役会は、2016年5月19日(取引時間終了後)に当社、売主および売主の保証人の間で契約が締結され、当社が対価総額100百万香港ドル(現金で支払われます)での売却株式の購入について条件付きで合意し、また、売主もその売却について条件付きで合意しましたことをお知らせ致します。本契約の主な条件は以下のとおりです。

## 契約

### 締結日

2016年5月19日

### 当事者

- (1)買主:当社
- (2)売主:コースタル・ヘリテージ・リミテッド
- (3)売主の保証人:レイモンド・フィン・ウオン

取締役が知り、把握し、信じる限りでは、あらゆる合理的な調査を行った結果、売主およびその受益権所有者は本公告の作成日現在、当社および当社の関連者と関連がない独立した第三者です。

## 要旨

本契約に基づき、当社は売却株式の購入について条件付きで合意し、売主もその売却について条件付きで合意しました。

## 対価

本取得の対価総額は100百万香港ドルであり、うち10百万香港ドルは本契約の締結時に売主に現金で支払われました。残る90百万香港ドルは、本件完了日に売主に現金で支払われる予定です。対価は当グループの内部資金で調達されます。

対価は、(i)対象会社の2015年3月31日現在の純資産価値、(ii)対象グループの事業の見通し、(iii)対象グループの財政状態、および(iv)本公告の「取得の理由およびメリット」の項に記載されているその他の要因を参照し、当社と売主間の公正な交渉を経て、通常取引条件に基づき決定されました。対象グループの潜在的な成長可能性と、本取得により当社が香港での飲食事業に参入し各地で事業を拡大する機会を得られることを勘案し、対価は対象グループの純資産価値を上回る額に決定されました。

## 前提条件

本取得の完了には、本契約に基づく以下のすべての前提条件が充足される必要があります。

- (a) 当社が対象グループのデューデリジェンス・レビューに関して、すべての点において納得していること。
- (b) 対象会社が、対象グループのすべてのメンバーの発行済み株式の 100%を直接または間接的に保有しており、その十分な証拠となる株主登録簿があること(ただし、キー・マスター・ホールディングス・リミテッドは例外とします)。
- (c) 対象グループの各メンバーが、対象グループの旧株主および現株主との債権債務残高を決済済みであること。
- (d) 当社と売主間の株主間協定書、および売主の保証人を対象会社の最高経営責任者に任命するサービス契約への署名がなされており、それらの契約条件が両当事者により合意されていること。
- (e) 当社および対象会社が、必要な取締役会承認や株主承認(必要な場合)など、本契約により実施予定の取引に適用される規定および規則(上場規則を含みますがこれに限定されません)に基づく要件を適正に満たしていること。
- (f) 本件完了日までに対象グループの事業、財政状態、経営または資産に重大な事態の変更がないこと。
- (g) (i)特に、対象グループの事業と直接または間接的に競合しているか競合する可能性が高い事業に 3 年間は関与、勤務または参加をしない意図を確認する、対象グループの特定の旧株主による確約証書、ならびに(ii)本契約の交渉過程における当社への特定の約束を形式化する、売主および売主の保証人による確約証書が締結されていること。
- (h) 売主および売主の保証人によるすべての宣言、保証および約束が、すべての重要な点において真実かつ正確であり、誤解を招く恐れがないこと。
- (i) 売主が、売却株式の譲渡に関連して得る必要のある(必要な場合)関連する銀行およびその他の第三者からの同意をすべて入手済みであること。
- (j) 法律および/または規定・規則により要求されているか否かに関わらず、本契約により実施予定の取引に関して必要なすべての承認、許可、承諾および権限付与が得られていること。
- (k) 対象グループのメンバーと対象グループの株主、取締役または関係会社との間のすべての債権残高が決済されているか、かかる取決めに関連する契約が終了していること。

- (1) 対象グループが香港でレストラン店舗を運営するための一般飲食店ライセンス、酒類販売ライセンスおよび事業登録ライセンスが取消、終了または停止の状態にないこと。

当社からの要請に応じて、売主はすべての合理的な努力をもって、上記の条件が最終期限までに可及的速やかに充足されるようにするものとします。当社は上記の条件のいずれについても、その判断によりいつでも書面により放棄することができます。上記の条件のいずれかが充足されない場合、買主はその日に、その自由裁量により(ただし、買主が有している可能性のあるその他の権利または救済手段を侵害することなく)、売主に通知することにより以下のいずれかの対応が可能です。

- (a) その時点で充足されていない条件を放棄する。
- (b) 最終期限経過後 10 営業日以内の日まで最終期限を延期する。
- (c) 本契約を終了する。

## 特定の約束

### 非競合

当社および対象会社に対象グループからの十分な恩恵およびのれんを保証するため、売主と売主の保証人は、本件完了日から 3 年間は以下に要約された行為を行わないこと、また、自らの関連会社も同様に以下に要約された行為を行わないよう最善の努力をもって確保することに合意しています。

- (a) 対象グループに対して勧誘や干渉を行ったり誘い出そうとしたりすること、または(対象グループの事業に悪影響を及ぼすような形で)対象会社のクライアント、顧客、サブライヤー、幹部役員もしくは幹部従業員との契約、取引もしくは雇用を行うこと。
- (b) 対象グループのメンバーの事業と直接もしくは間接的に競合する事業について継続、勤務、従事もしくは関与すること、または興味を持つこと。
- (c) 対象グループの評判に重大な悪影響を及ぼし得る行為や発言を行うこと。
- (d) 対象グループの事業と競争して、対象グループの知的財産権および機密情報を使用すること。

売主の保証人は本件完了日から 3 年間は対象グループでの勤務を継続することをそれぞれ個別に約束しており、上記(a)から(d)の約束に基づく義務は対象グループでの雇用終了後もさらに 3 年間、引き続き適用されます。

## 処分の制限

当社および売主は、本件完了日から3年間は対象株式の売却、譲渡もしくは処分を行わないこと、また、そのような行為を試みないことに合意しています。3年間の期間が経過した時に、特定の事務上の条件を満たせば、売主および当社は、自らが保有する対象株式の一部または全部を譲渡する権利を得ます。ただし、対象会社の他方の株主に対し、監査済み財務諸表に反映されている対象グループの直近3事業年度における平均当期純利益の7倍の提示価額でかかる対象株式を取得することができる第一先買権を提示することが条件となります。対象会社の他方の株主が、規定されている30日間の期間内に提示を受け入れない場合、対象会社の売り手側の株主は、その時点で第三者に対象株式の全部または一部の売却、譲渡もしくは処分を行う権利を得ます。

## 完了

本取得の完了手続きは、本件完了日(すなわち2016年5月31日)、または両当事者が書面で合意する別の日に行われるものとします。本取得の完了直後より対象会社およびその子会社は当社の子会社となり、かかる経営成績は当グループの財務諸表の連結対象となります。

## 売主の保証人による保証

対価および本契約を締結する当社を考慮して、売主の保証人は、当社に対して無条件にかつ取消不能の形で、売主が本契約に基づくその義務、契約債務、約束、保証、補償、制限条項および表明を適正かつ期限どおりに履行し順守することを保証するとともに、売主がその義務、契約債務、約束、保証、補償、制限条項および表明に違反した場合に当社が被る可能性のあるすべての損失、負債、損害、持分、違約金、費用およびコストを当社に賠償することに同意しました。

## 当グループに関する情報

当グループは、偶然の要素が強い娯楽目的のゲーム機であるパチンコやパチスロでお客様が遊ぶことができる、パチンコホールを日本で運営しています。本公告の作成日現在、当グループは日本の本州の東北地方において55のパチンコホールを運営しています。

## 売主および売主の保証人に関する情報

売主は、サモア諸島で設立された有限責任の投資持株会社であり、売主の保証人の配偶者により100%保有されています。

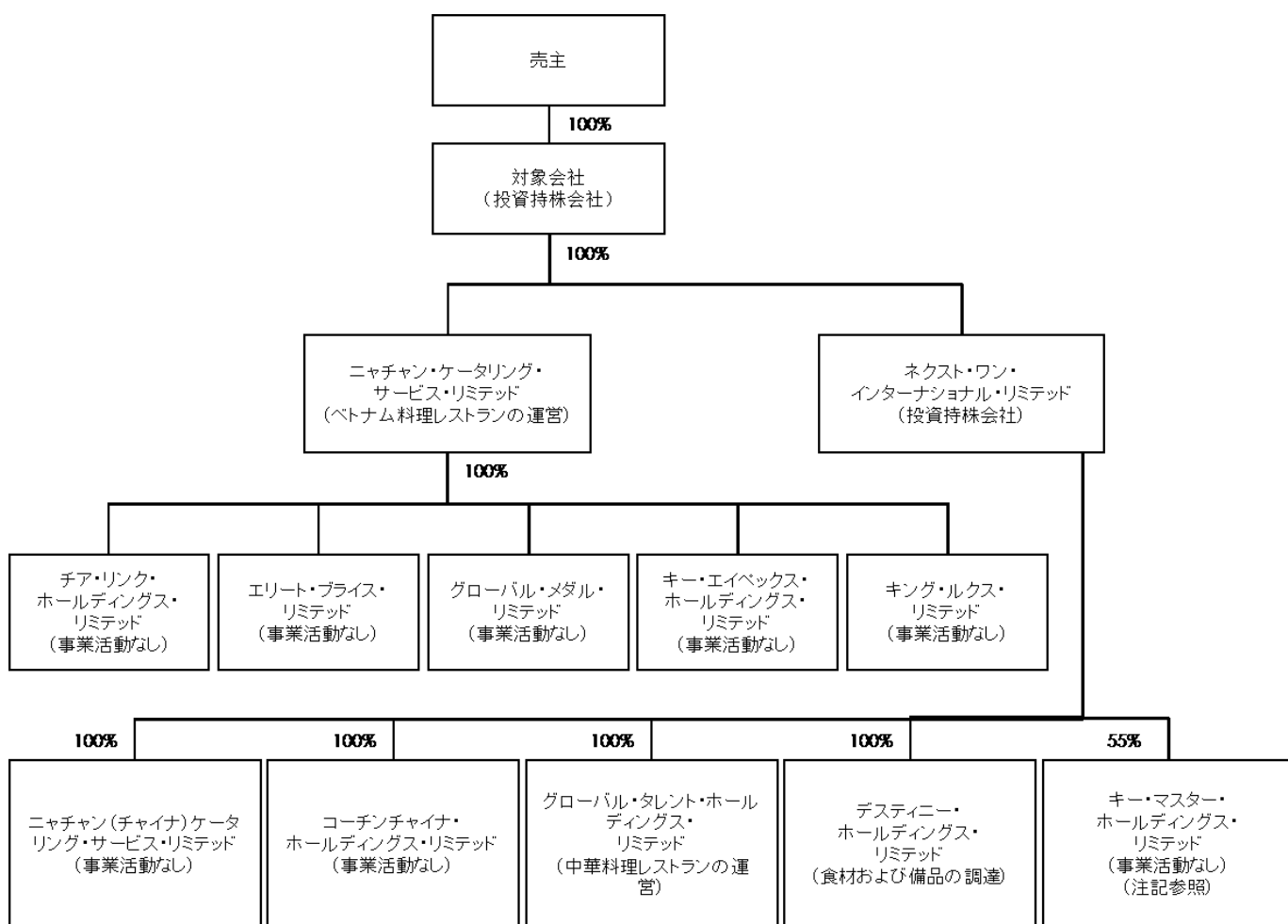
売主の保証人は、対象グループの設立者であり、会長兼最高経営責任者です。

## 対象グループに関する情報

対象グループは、主に香港でレストラン店舗の運営を行っています。本公告の作成日現在、対象グループは、(i)「BEP」および「ニャチャン」ブランドのもとでベトナム料理を供するレストラン 7 店舗、ならびに(ii)「ピノダック」ブランドのもとでコンテンポラリー中華料理を供するレストラン 1 店舗を所有・運営しています。

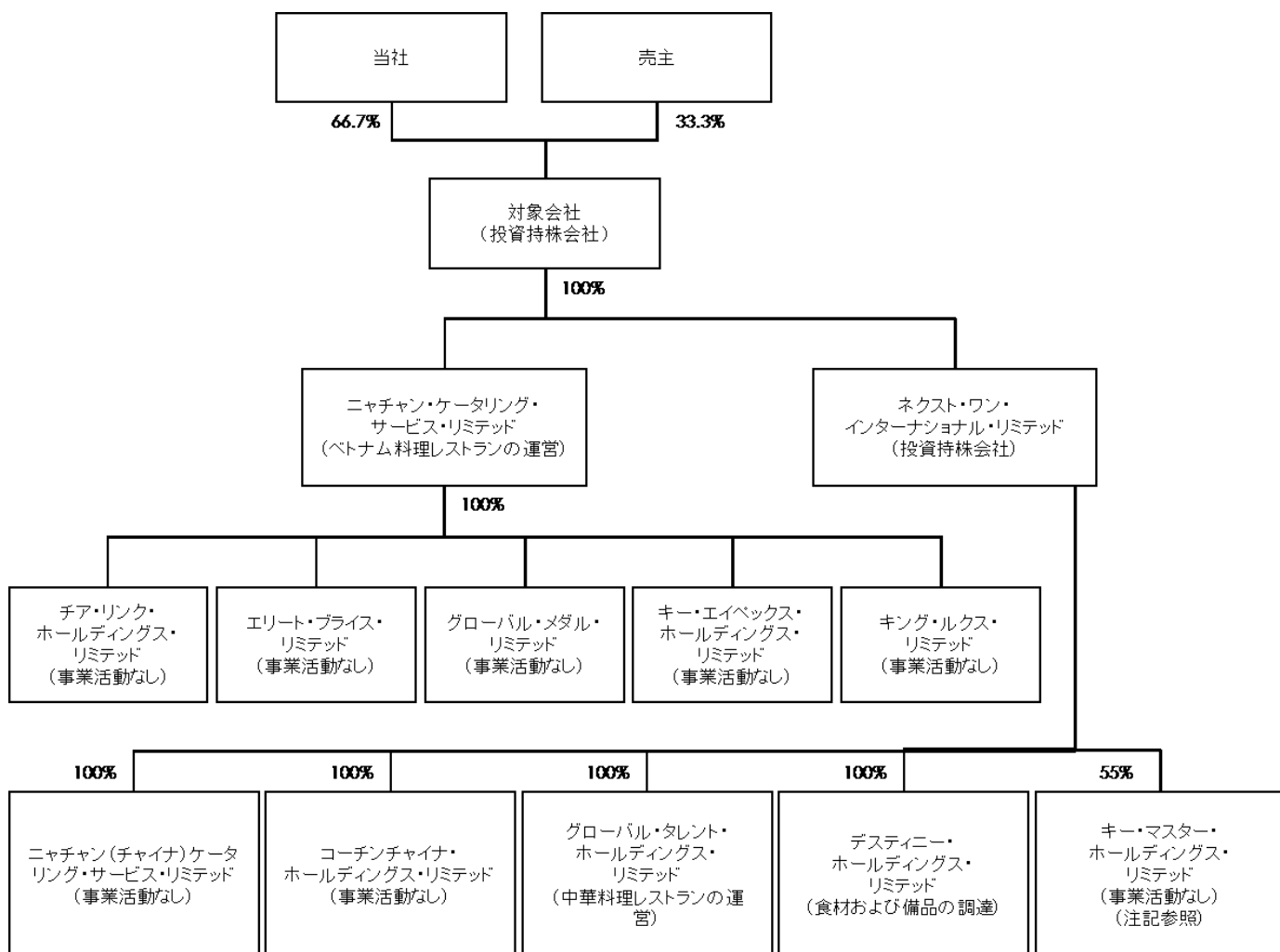
## 対象グループの株式所有構造および事業形態

本件完了前の対象グループの株式所有構造および事業形態は以下のとおりです。



注記： キー・マスター・ホールディングス・リミテッドの発行済み株式の残る 45%は、当社、対象会社、売主および売主の保証人のいずれとも無関係である第三者により所有されています。

本件完了後の対象グループの株式所有構造および事業形態は以下のとおりです。



注記： キー・マスター・ホールディングス・リミテッドの発行済み株式の残る 45%は、当社、対象会社、売主および売主の保証人のいずれとも無関係である第三者により所有されています。

## 対象グループの財務情報

香港財務報告基準に準拠して作成された監査済み財務諸表に基づく、対象グループの監査済み連結財務情報は以下のとおりです。

	3月31日終了事業年度	
	2014年	2015年
	千香港ドル	千香港ドル
売上高	138,426	146,965
税引前当期純利益	9,518	10,750
税引後当期純利益	5,313	8,500
	3月31日現在	
	2014年	2015年
純資産	9,111	3,953

## 取得の理由およびメリット

対象グループは、主に香港でレストラン店舗の運営を行っています。

当グループは、パチンコ・パチスロホール、ホテルおよびレストランの運営を主な業務としています。本取得により、当グループはレストラン業界での存在感を一層高める戦略的機会を得ることができます。また、本取得は、収入源の多様化と当社株主の投資利益の向上を目指す当グループの全体的な事業戦略および事業拡大計画と一致しています。

取締役(独立非常勤取締役を含みます)は、本取得が通常取引条件に基づき実施されており、かつ、本取得の条件が公正かつ合理的であり、本取得が全体として当社および当社株主全体の利益に適うと考えております。

## 上場規則に関連する影響

上場規則のうち取得に関する規則 14.07 に基づく複数のパーセンテージ比率が 5%を上回るものの、かかるパーセンテージ比率のすべてが 25%を下回るため、本取得は開示可能な当社の取引に該当し、報告および公告の義務がありますが、上場規則第 14 章に規定されている当社株主の承認義務は免除されます。

当社株主および投資をご検討中の皆様におかれましては、本取得には一定の条件の充足(または該当する場合には放棄)が必要である点にご留意ください。また、本契約および本契約により実施予定の取引が進展するという保証はございません。当社株主および投資をご検討中の皆様は、当社株式の売買において慎重にご検討ください。



## 定義

文脈により別意に解すべき場合を除き、本公告において以下の用語は下記の意味を有しません。

「本取得」	本契約の条件に従って当社が売主から売却株式を取得する提案。
「本契約」	当社、売主および売主の保証人の間で締結された、当社が売主から売却株式を取得するという2016年5月19日付の売買契約。
「関連会社」	上場規則に定められている意味を有します。
「取締役会」	当社の取締役会。
「営業日」	香港において銀行が通常、開店して業務を行っている日(土曜日、日曜日および祝日を除く)。
「当社」	2013年1月10日に有限責任により日本で設立された株式会社(登録番号 3800-01-022352)であり、登記上の事務所を福島県郡山市方八町一丁目1番39号に置く、株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス(NIRAKU GC HOLDINGS, INC.*)。当社株式は証券取引所のメインボードに上場しています(証券コード:1245)。
「本件完了日」	本取得の完了手続きが行われる日。2016年5月31日または両当事者が書面で合意する別の日となります。
「関連者」	上場規則に定められている意味を有します。
「対価」	本契約に基づく本取得の対価総額である100百万香港ドル。
「取締役」	当社の取締役。
「香港ドル」	香港の法定通貨である香港ドル。
「香港」	中華人民共和国香港特別行政区。
「上場規則」	証券取引所への有価証券の上場に関する規則。

「最終期限」	本件完了に先立って本取得の前提条件の充足が求められる最終日である、2016年5月30日。本契約の条件に従って延長される場合があります。
「売却株式」	本公告の作成日現在における対象会社の発行済み株式の66.7%を表す、2つの対象株式。
「当社株式」	当社の株式資本のうち額面価額がゼロの普通株式。
「当社株主」	当社の株主。
「証券取引所」	香港証券取引所。
「子会社」	上場規則に定められている意味を有します。
「対象会社」	2016年3月29日に香港で設立された有限責任会社であり、登記上の事務所を香港 セントラル アイス・ハウス・ストリート24-30 シュン・ホー・タワー17階に置く、ニャチャン・ホールディングス・リミテッド。
「対象グループ」	対象会社とその子会社で構成されます。
「対象株式」	対象会社の株式資本のうち額面価額がゼロの普通株式。
「売主」	サモア諸島で設立された有限責任会社であり、登記上の事務所をサモア諸島 アピーア オフショア・チェンバース 私書箱 217号に置く、コースタル・ヘリテージ・リミテッド。
「売主の保証人」	レイモンド・フィン・ウォン氏。

取締役会を代表して  
**株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス**  
 取締役会議長、執行取締役 兼 最高経営責任者  
**谷口 久徳 (JEONG Seonggi)**

2016年5月20日 日本国福島

この発表時点において、当社の執行取締役は谷口久徳(JEONG Seonggi)、独立非業務執行取締役は森田弘昭、中山宣男、東郷正春、熊本浩明です。

\* 名称を明示する目的のために使用しています。